

# APLICADOR DE MTA

# MTA APPLICATOR

## PORTUGUÊS

### DEFINIÇÃO

Instrumento odontológico para aplicação de materiais nas cavidades dentais.

### INDICAÇÕES

Inserção de materiais (MTA ou similares) em preparos radiculares apicais, perfurações laterais da raiz e ápices dentais não formados (plugs apicais) nos procedimentos endodônticos.

### COMPOSIÇÃO

Aço inoxidável.

### TÉCNICA DE USO

1. Selecione o material de eleição para uso;
2. Pressione a ponta do aplicador sobre o material preparado para carregar o aplicador;
3. Posicione o aplicador à região dental preparada e insira o material;
4. Condense o material na cavidade com um instrumento para melhor adaptação.

### PRECAUÇÕES

- Esterilize o aplicador previamente ao uso do MTA em autoclave (121°C a 127°C, 1 atm de pressão, por 15 a 30 min e 132°C a 134°C, 2 atm pressão, por 4 a 7 min);
- Certifique que a ponta do aplicador está totalmente esvaziada após seu uso.

## ENGLISH

### DEFINITION

Dental instrument for the application of materials in dental cavities.

### INDICATIONS

Insertion of materials (MTA or similar) in root apex preparations, lateral perforations of the root and in open root apexes (apical plugs) during endodontic procedures.

### COMPOSITION

Stainless steel.

### TECHNIQUE OF USE

1. Select the material to apply;
2. To load the applicator, press its tip on the prepared material;
3. Place the applicator on the treatment site and insert the material;
4. Press the material in the cavity with a spatula or other instrument to achieve a good adaptation.

### PRECAUTIONS

- Sterilize the applicator in autoclave (121°C to 127°C 15psi 15 to 30 min and 132°C to 134°C 30psi 4 to 7 min) prior to use;
- Check if the applicator tip is totally empty after its use.

## ESPAÑOL

### DEFINICIÓN

Instrumento odontológico para aplicación de materiales en las cavidades dentales.

### INDICACIONES

Inserción de materiales (MTA o similares) en preparaciones radiculares apicales, perforaciones laterales de la raíz y ápices dentales no formados (plugs apicales) en los procedimientos endodónticos.

### COMPOSICIÓN

Acero inoxidable.

### TÉCNICA DE USO

1. Seleccione el material de elección para uso;
2. Presione la punta del aplicador sobre el material listo para cargar el aplicador;
3. Posicione el aplicador a la región dental preparada y coloque el material;
4. Condense el material en la cavidad con un instrumento para mejor adaptación.

### PRECAUCIONES

- Esterilice el aplicador previamente al uso de MTA en autoclave (121°C a 127°C, 1 atm de presión, por 15 a 30 min y e 132°C a 134°C, 2 atm de

presión, por 4 a 7 min);

- Certifique que la punta del aplicador está totalmente vacía después de su uso.

## TÜRKÇE

### TANIM

Dişin boşluklarında materyalleri uygulamak için dişçilik araç.

### ENDİKASYONLARI

Ekleme materyalleri (MTA veya benzeri) apikal kök hazırlıklarında, lateral kök ve olgun olmayan dişlerin (apical plug) apeks perforasyonlarında.

### İÇERİK

İnoks çelik.

### KULLANIM TALİMATLARI

1. Kullanılacak materyali seçin;
2. Aplikatörü yüklemek için aplikatörün ucunu hazırlanan malzeme üzerine bastırın;
3. Aplikatörü hazır diş bölgesine yöneltin ve malzemeyi yerleştirin;
4. Materyali iyi uyum için bir aletle dişin boşluğuna kondanse edin.

### ÖNLEMLER

- MTA aplikatörünü kullanmadan önce da otoklavda (121°C ila 127°C 15psi 15 ila 30 dakika ve 132°C ila 134°C 30psi 4 ila 7 dakika) sterilize edin;
- Aplikatör ucunu kullandıktan sonra tamamen boş olmasına bakın.

Issue date: 26/01/2023

1050155 - 0726012024



ANVISA: 10349450023



For the digital instructions, please access this QR code.

### Simbologia | Symbology | Simbología | Semboller

	Consult instructions for use. Consultar instrucciones de uso. Consulte instruções de uso. Kullanım talimatlarına bakın.
	Manter ao abrigo do sol. Keep under shelter of the sun. Mantener al abrigo del sol. Işıktan koruyunuz.
	Manter seco. Keep dry. Mantener seco. Kuru yerde saklayınız.

**Responsável técnico | Technical contact | Responsable técnico | Sorumlu teknik müdür:** Sônia M. Alcântara - CRO-PR 4536. Manufacturer: **Angelus Indústria de Produtos Odontológicos S/A.** CNPJ 00.257.992/0001-37 - I.E. 60128439-15 - Rua Waldir Landgraf, 101 - Bairro Lindóia CEP 86031-218 - Londrina - PR - Brasil. **ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR | CUSTOMER SERVICE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR | MÜŞTERİ HİZMETLERİ:** +55 (43) 2101-3200 | 0800 727 3201 (Brasil) | sac@angelus.ind.br | www.angelus.ind.br

**ATENÇÃO:** Este produto deve ser usado de acordo com as instruções deste manual. O fabricante não é responsável por falhas ou danos causados pela utilização incorreta deste produto ou pela sua utilização em situações de não conformidade com este manual.

**ATTENTION:** This product must be used according to the instructions described in this manual. The manufacturer is not responsible for failure or damage caused by incorrect handling or use.

**ATENCIÓN:** Este producto debe ser usado de acuerdo con las instrucciones de este manual. El fabricante no es responsable por fallas o daños causados por la utilización incorrecta de este producto, o por su utilización en situaciones que no estén de acuerdo con este manual.

**ÖNEMLİ:** Bu ürün kullanım talimatlarına göre kullanılmalıdır. Üretici yanlış kullanıstan ileri gelen aksaklıklar ve zararlardan, kullanım talimatlarına uygun olmayan kullanıstan sorumlu değildir.